

Edo Restaurant Japonais

Tel: 027 481 7000 (saison automne 2011)

Menu à emporter

Afin de vous éviter une attente trop longue due à un souci de qualité optimale pour la clientèle du restaurant, **nous vous suggérons d'effectuer vos commandes le plus tôt possible.**

*In order to avoid a long time of wait due to a care of the best quality of service in our restaurant, **we kindly ask you to place your order as soon as possible.***

101. 枝豆 Edamame	Haricots japonais <i>Boiled Japanese soy beans</i>	7.-
105. 若布盛り Wakame mori	Algues japonaise Japanese seaweed	16.-
焼き物	Mets grillés <i>Grilled dishes</i>	
152. 若鶏の照り焼き Wakadori Teriyaki	Poulet, sauce Teriyaki <i>Grilled chicken with Teriyaki sauce</i>	22.-
153. 若鶏の山里焼き Wakadori Yamazato-yaki	Poulet au poivre japonais et ail <i>Grilled chicken with garlic and Japanese pepper</i>	22.-
154. サーモンの照り焼き Sāmon Teriyaki	Saumon et sauce Teriyaki <i>Grilled salmon with Teriyaki sauce</i>	22.-
158. 牛の照り焼き Gyū Teriyaki	Entrecôte de bœuf et sauce Teriyaki <i>Beef entrecote with Teriyaki sauce</i>	36.-
159. 和風ステーキ江戸 Wafu Stēki Edo	Entrecôte de bœuf "Edo" (sauce soja, wasabi) <i>Beef entrecote « Edo » (soy sauce and wasabi)</i>	36.-
ご飯もの	Soup / Mets avec riz <i>Dishes with rice</i>	
121. みそ汁 (豆腐、若布) Miso-shiru (Tofu, Wakame)	Soupe miso <i>Miso soup</i>	5.-
221. ご飯 Gohan	Riz blanc japonais <i>Japanese white rice</i>	4.-
222. 天丼 Ten-don	Tempura de fruits de mer et légumes sur bol de riz <i>Tempura of seafood and vegetable on rice</i>	33.-
224. うな重 (みそ汁付) Una-jyu	Anguille grillée et riz, soupe miso <i>Grilled eel on rice, miso soup</i>	39.-

寿司

にぎり (1 かん)

181. まぐろ	Maguro
182. とろ	Toro
183. サーモン	Sāmon
184. すずき	Suzuki
185. いか	Ika
187. 海老	Ebi
188. 甘エビ	Ama-ebi
189. いくら	Ikura
190. とびっこ	Tobikko
191. 帆立	Hotate
192. 玉子	Tamago
193. ウニ	Uni
194. かにかま	Kani-kama
195. うなぎ	Unagi

巻き物 (6 かん)

201. 鉄火巻き	Tekka Maki
202. サーモン巻き	Sāmon Maki
203. かっぱ巻き	Kappa Maki
204. アボガド巻き	Avocado Maki
205. カリフォルニアロール	California Roll
206. 寿司盛り合わせ	Sushi Moriawase
1 人前	
207. 寿司盛り合わせ	Sushi Moriawase
2 人前	
219. がり	Gari

Sushi Party set

刺身

211. まぐろ	Maguro
216. とろ	Toro
212. サーモン	Sāmon
213. 刺身盛り合わせ	Sashimi Moriawase

Sushi

Nigiri (par pièce - per piece)

Thon / Tuna	6.-
Thon gras / <i>Fatty tuna</i>	9.-
Saumon / <i>Salmon</i>	5.-
Loup de mer / <i>Sea bass</i>	6.-
Calamar / <i>Squid</i>	5.-
Crevette / <i>Prawn</i>	6.-
Crevette douce / <i>Sweet Prawn</i>	7.-
Œufs de saumon / <i>Salmon eggs</i>	7.-
Œufs de poisson volant / <i>Flying fish eggs</i>	6.-
Coquille Saint-Jacques / <i>Scallops</i>	7.-
Omelette japonaise / <i>omelet Japanese style</i>	4.-
Oursin / <i>Sea urchin</i>	12.-
Surimi / <i>Surimi</i>	5.-
Anguille grillée / <i>Grilled eel</i>	7.-

Maki (6 pièces) Rouleau / *Rolled sushi*

201. 鉄火巻き	Tekka Maki	Thon / <i>Tuna</i>	13.-
202. サーモン巻き	Sāmon Maki	Saumon / <i>Salmon</i>	12.-
203. かっぱ巻き	Kappa Maki	Concombre / <i>Cucumber</i>	9.
204. アボガド巻き	Avocado Maki	Avocat / <i>Avocado</i>	10.-
205. カリフォルニアロール	California Roll	Rouleau californien / <i>California roll</i>	15.-
206. 寿司盛り合わせ	Sushi Moriawase	Assortiment de sushi pour 1 personne (8 nigiri, 6 maki)	43.-
207. 寿司盛り合わせ	Sushi Moriawase	Assortiment de sushi pour 2 personnes (16 nigiri, 12 maki)	86.-
219. がり	Gari	Gingembre vinaigré / <i>Vinegary ginger</i>	5.-

Assortiment de sushi (28 nigiri, 12maki) **150.-** (pour apéritif 5-6 pers. pour repas 3-4 pers.)

Sashimi fines tranches de poisson cru / *Fine slices of raw fish*

211. まぐろ	Maguro	Thon <i>Tuna</i>	28.-
216. とろ	Toro	Thon gras <i>Fatty tuna</i>	35.-
212. サーモン	Sāmon	Saumon <i>Salmon</i>	23.-
213. 刺身盛り合わせ	Sashimi Moriawase	Assortiment de sashimi <i>Assortment of sashimi</i>	39.-